FLOWER COMICS

水色時代

1

やぶうち優

ちゃお
フラワーコミックス

水色時代
1
やぶうち優

小学館
FC-4131

9784091341310
1919979003907

ISBN4-09-134131-4
C9979 P390E

定価390円（本体379円）
雑誌 45151－31　小学館

ちゃお
フラワーコミックス

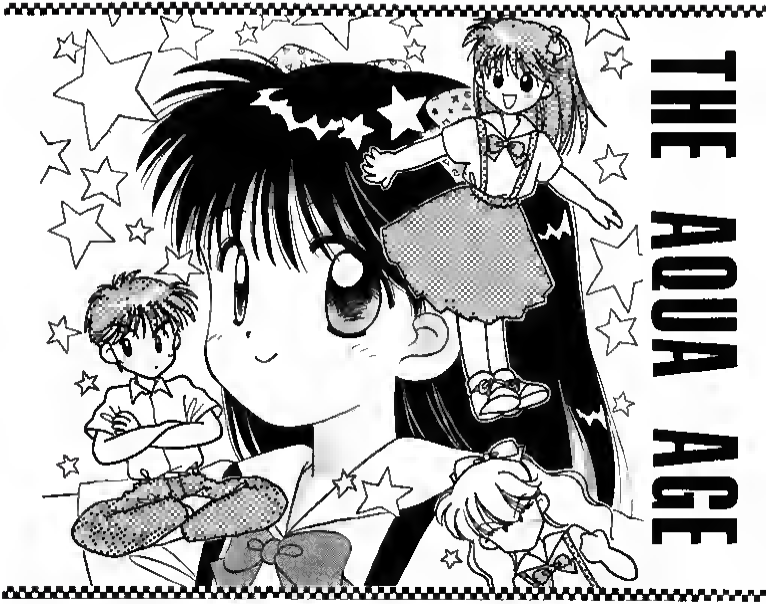
●収録作品●
水色時代①
午前零時奇談

●作品紹介●
12歳。大人じゃないけれど子供しゃない。「青春」ってゆーのにもまだ早い。まっ白な子供時代から、「青春」の青に染まってゆく「水色」のとき。優ちゃんの思春期ダイアリー!!

Ciao Flower Comics

Aqua Age 1

Yabuuchi Yuu



Ciao Flower Comics

Aqua Age ①

Table of Contents

Aqua Age * Elementary School Stories ---------- P. 5

STORY 01 ☆ Girls Are Complicated ---------- P. 6
STORY 02 ☆ Hiroshi's New Year's Greeting ---------- P. 23
STORY 03 ☆ The Theme of the Girl ---------- P. 37

Aqua Age * Middle School Stories ---------- P. 51

STORY 01 ☆ C~L~U~B~S ---------- P. 52
STORY 02 ☆ Exchange Journal ---------- P. 83
STORY 03 ☆ Summer School ---------- P. 111

Afternoon Ghost Time Story ---------- P. 143

Bonus Page ---------- P. 184

Aqua Age * Elementary School Stories

12 years old

Not yet an adult but no longer a child
Still too early to be considered in the "blue age"

If a basis for comparison is needed..
Coming from the white stage of childhood
Slowly
it becomes colored with the blue from the "blue age"..

In the middle of that short period of time

the time of "aqua color"~~~

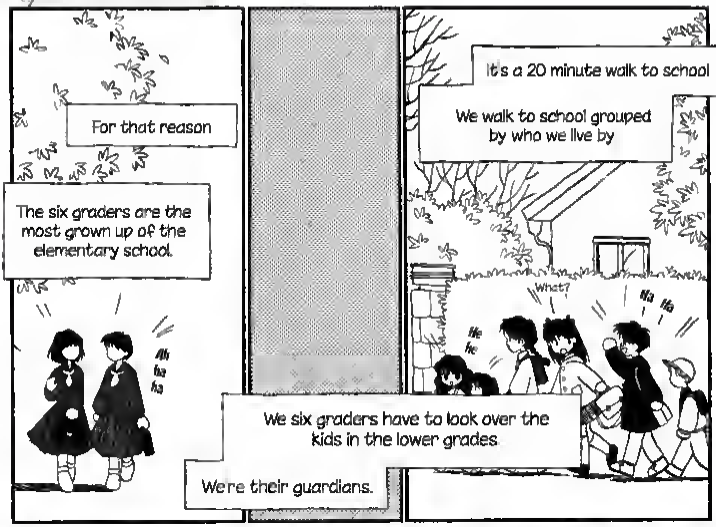
Aqua Age

Elementary School Stories

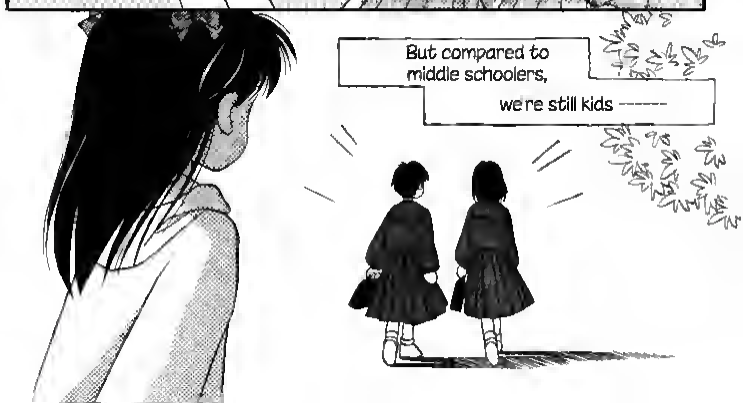
STORY 01 ☆

Girls Are Complicated

I'm Yuuko Kawai
I'm a sixth grader who recently turned 12
It's a bit of a complicated age ☆
Bye
Good morning!
Good morning!


For that reason
The six graders are the most grown up of the elementary school.
Ah ha ha
It's a 20 minute walk to school
We walk to school grouped by who we live by
What?
Ha Ha
He he
We six graders have to look over the kids in the lower grades.
We're their guardians.

Chatter Chatter


But compared to middle schoolers,
we're still kids ——

On top of that recently something that's a bit annoying is coming up ---------

Ding-Dong Ding-Dong

Good morning!

Good morning!

.. "Not yet"?

Yup "Not yet" ...

And that girl?

"Already"?

.....

In our class recently there have been rumors about "not yet" or "already"

What "not yet" or "already"

means concerns two things...

The other one being this
sanitary napkin
One of them is this
Brassier
Oh my gosh "already" for you, Tori?
Luckily, I have yet to use either of those...
I feel sorry for the girls that are "already

You shouldn't mind what she says
Takako is repeating herself, again.
You're maturing and it doesn't suit your face
My best friend Ton is one of those that are "already"
Takaka is one that loves spreading rumors.
She's always having fun spreading rumors about other kids——
She puts herself on a pedestal.....
You use the skin around your non-existent chest and wear a bra!
What the heck? What about yourself?!

If ------

asked if I have a chest I could still say I don't..

Is it better to start using a bra before hand?

But

I can't say much because recently

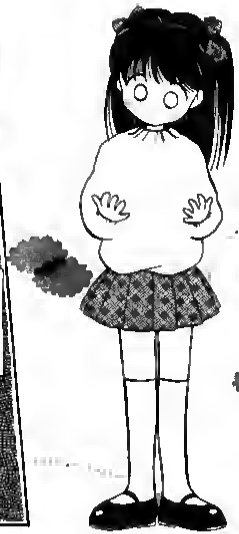
I think my chest is starting to grow.

But I don't want people to say "already" about me..

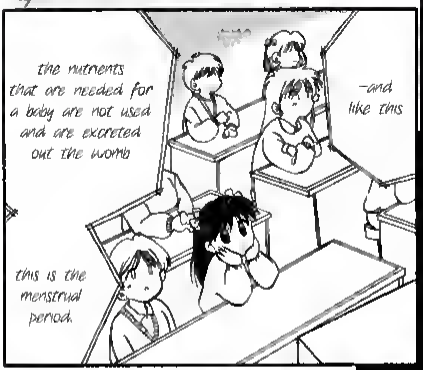
Um-m...

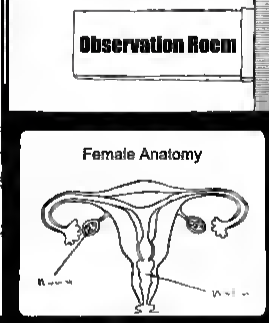
There should be a rule about whether girls should wear bras if they have a chest or not.

Then you wouldn't have to worry so much about this ----



What I don't understand is the other thing
SILENCE...
Today for P.E. class we will be watching a video
Please, will the boys go to the science room and the girls to the observation room.
SHUFFLE SHUFFLE
ding-dong ding-dong
When it comes to bras...
it's easy to tell who is "not yet" and who is "already".
It's suspicious that they would want to split boys and girls.
HU HU
hayu
Hey— What are you guys going to watch?
HANA
Then you have to tell me what the boys watched.
What the—
Tell me what you watched later, okay?
Hey, Yuuko


the nutrients that are needed for a baby are not used and are excreted out the womb
-and like this
this is the menstrual period.



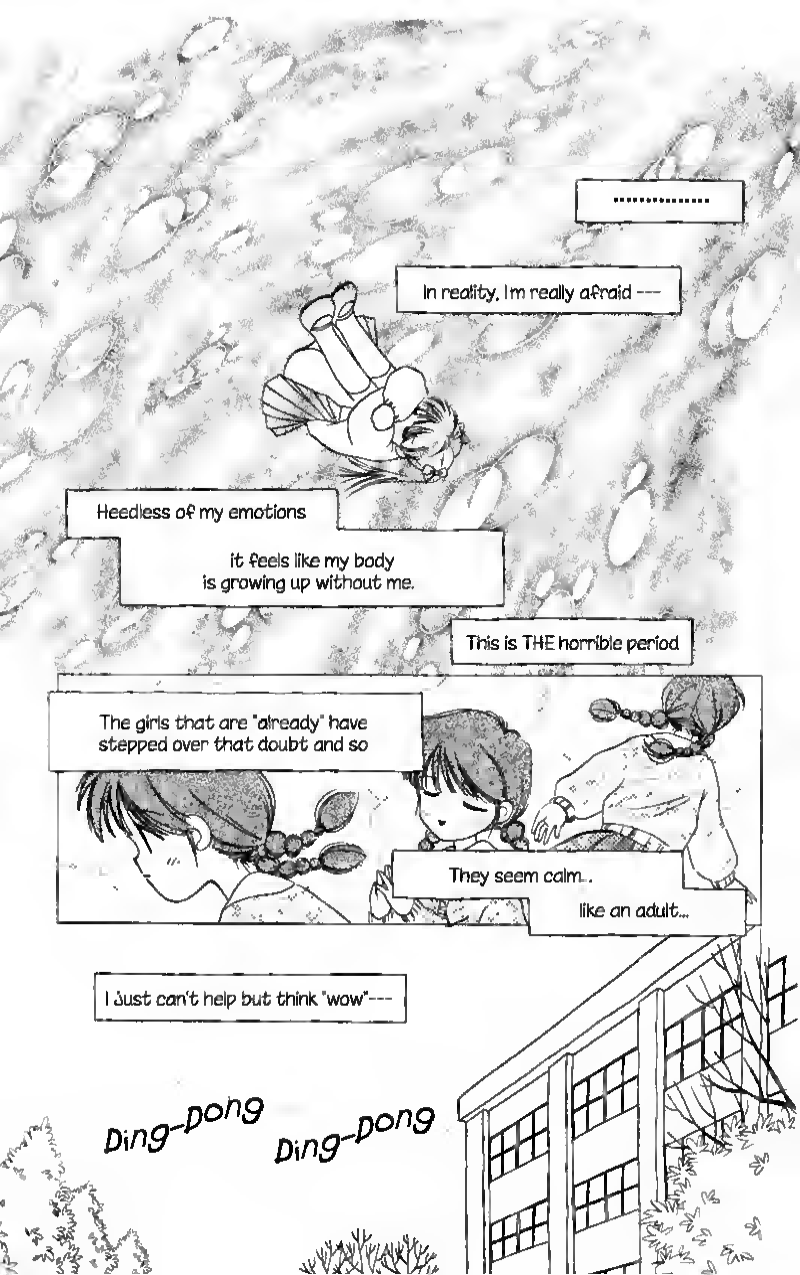
The reason why I'm interested is because I have so many doubts ——

What is a brassier like?

Doesn't it tickle? Don't your shoulders hurt?

What is the period like?

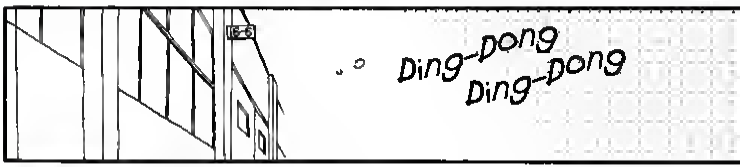
A video can't tell you everything, you have to experience it..

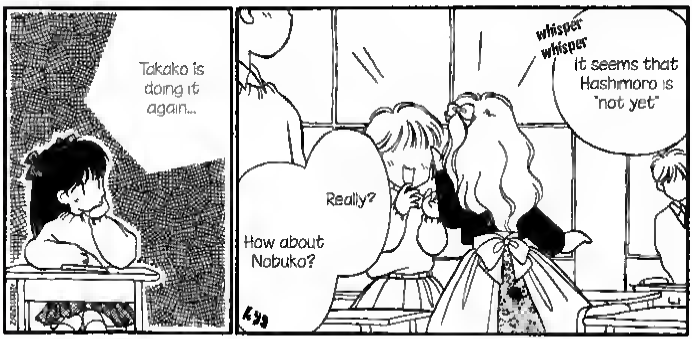

.....
In reality, I'm really afraid ---
Heedless of my emotions
it feels like my body is growing up without me.
This is THE horrible period
The girls that are "already" have stepped over that doubt and so
They seem calm..
like an adult...
I just can't help but think "wow"---
Ding-Dong
Ding-Dong

This is, literally, the boy next door and a childhood friend, Naganuma Hiroshi
Everyone calls him "Professor"
The video
Yuuka!
Oh, Hiroshi.
Oh.
We promised to tell each other about the videos.
...what did the boys watch?
Us?
How am I supposed to say this? I can't tell him the truth...
Oh no--

We were told to watch world cup soccer
The one that already aired
Soccer?
I wos bored because I had already taped it at home and watched it!
become adults
one step ahead of the boys ☆
What did the girls watch?
I'll tell you in three years
The girls
What the heck?!

Even so, there seems to be some boys that kind of knew what the girls watched

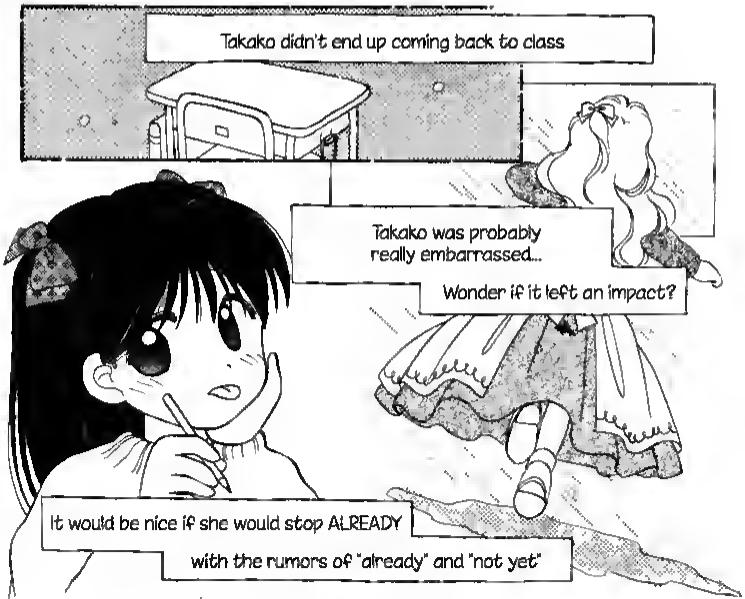




Oh...
Huh~~~?
Takako, you have some blood on your skirt~~~
Did you get injured or something?

Oh no~~~
Hiroshi
HAHA
You said that on purpose "Did you get inoured or something?"
You're not supposed to say that, Professor!
It's her period!
he he he he
What?
What?
Am I wrong?!
What are you a moron? Don't you know what kind of video the girls were watching?
Takako got her period!!
shuffle shuffle
Huh?
eheh eheheh

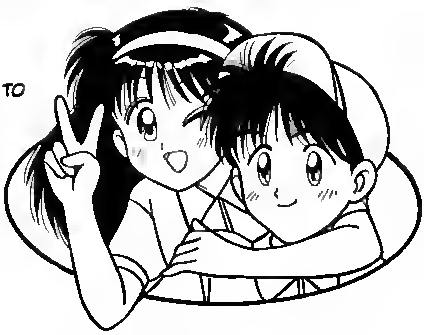
Sniff
Oh.
PRO-
FES-
SOR!
But I didn't do anything!!
I..
You're wrong...!
I...I didn't do anything wrong!
SFX: SHUFFLE


Takako didn't end up coming back to class
Takako was probably really embarrassed...
Wonder if it left an impact?
It would be nice if she would stop ALREADY
with the rumors of "already" and "not yet"

Story 01☆ Girls Are Complicated --The End--

IF YOU ENJOY THIS STORY, BE SURE TO BUY THE ORIGINAL MANGA AND SUPPORT THE MANGAKA! 'CAUSE NOTHING BEATS OWNING THE ACTUAL HARD COPY!

VOLUME 01 ISBN: 4-09-134131-4



Ephemeral-Dreams
is proud to present

Mizuiro Jidai ~ Aqua Age
by Yabuuchi Yuu

HTTP://EPHEMERAL-DREAMS.TK
HTTP://WWW.BISHIE-LOVE.COM/YABBSE/
#EPHEMERAL-DREAMS@IRC.MIRCX.COM

Scanner: NyaoFleiss
Translator: Chui
Editor: Astash
Proofreader: Just Sugoi
Typesetting: Pixiefairish
Q/C: Astash